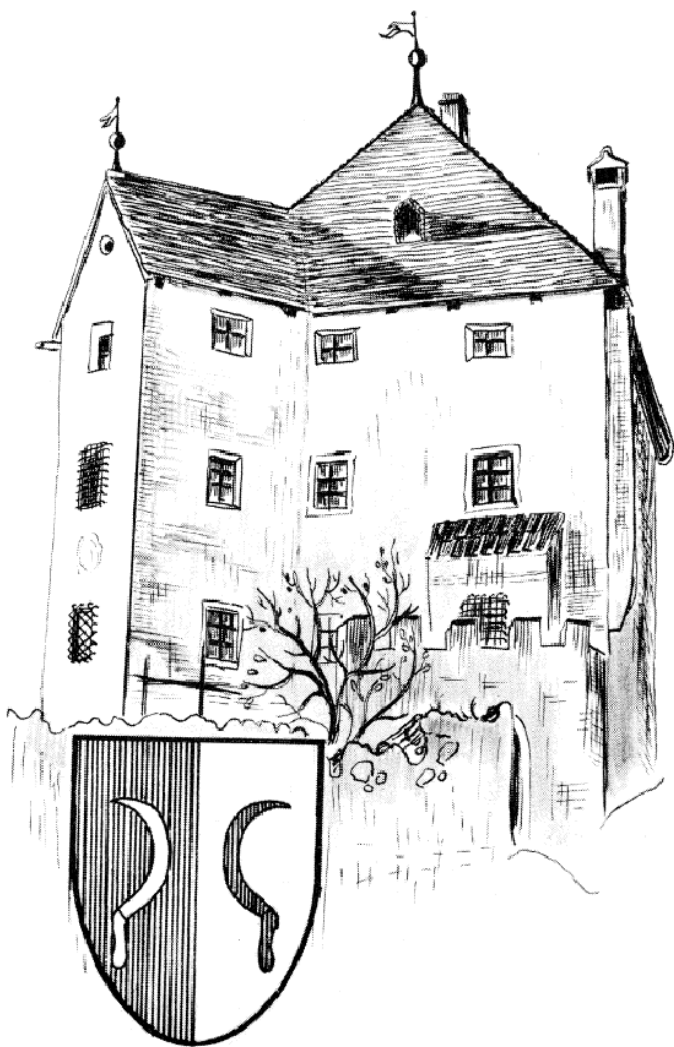


# PFALZEN

durch das Jahr

# 2026



# Veranstaltungen

## und

## *Kirchliche Feiern*

**Dezember**

**12 – 2025**

19	Fr		
20	Sa	Pfolzna Weihnacht	FF-PF
21	<b>So</b>	<i>4. Adventsonntag</i> 7.30 Uhr Christbaumaktion am Pavillon 18.00 Uhr Weihnachtskonzert mit dem Sinfonieorchester Lienz in der Pfarrkirche	SBJ CHOR
22	Mo		
23	Di	Glühweinstandl am Kirchplatz	SBJ
24	Mi	<i>Heiliger Abend</i>	
25	<b>Do</b>	<i>Christtag</i>	
26	<b>Fr</b>	<i>Stefanstag</i>	
27	Sa	<i>Patrozinium in Haselried, Segnung Johanneswein</i> Beginn der Skikurse in der Sportzone 9.00 Uhr Eisstockturnier für Freizeitmannschaften in Issing	SSV-Ski ASV-ISS
28	<b>So</b>	<i>Fest der hl. Familie</i>	KFS
29	Mo		
30	Di	19.30 Uhr Eisstockschießen in Issing	ASV-ISS
31	Mi	<i>Silvester – gemeinsame Messe in Kiens mit den Pfarreien Kiens, Ehrenburg, St. Sigmund und Pfalz</i>	

**Mitte des Monats:** Weihnachtsbesuche bei Alleinstehenden KVV  
 Jeden Di., Do. und Fr. ab 20.00 Uhr: Meisterschaftsspiele  
 Jeden Mittwoch ab 19.00 Uhr: Abend für Freizeitkegler SSV-Keg.

<b>01</b>	Do	<i>Neujahr</i>	
02	Fr	Hausbesuche der Sternsinger	
03	Sa	Hausbesuche der Sternsinger Eisstockturnier für Freizeitmannschaften	Cobnets
<b>04</b>	<b>So</b>		
05	Mo	Hausbesuche der Sternsinger 17.00 Uhr Nachteislauen mit Musik für Kinder und Jugendliche in Issing	ASV-ISS
<b>06</b>	Di	<i>Hl. Drei Könige – Gottesdienst mit den Sternsingern</i>	
07	Mi	Beginn der Aktion „Mittagstisch für Senioren“	KVW
08	Do	Beginn eines Tanzkurses – 6 Treffen	KFS
09	Fr	19.30 Uhr Eisstockschießen in Issing	ASV-ISS
10	Sa		
<b>11</b>	<b>So</b>	<i>Taufe des Herrn - Taufsonntag</i>	
12	Mo	Beginn Eltern – Kind Turnen	KFS
13	Di	Geschichtenzauber für die Allerkleinsten mit Kathrin Holzer (für Kinder ab 9 Monaten u. ihre Begleitperson)	ÖB
14	Mi		
15	Do		
16	Fr		
17	Sa	19.30 Uhr Eisstockschießen in Issing	ASV-ISS
<b>18</b>	<b>So</b>	<i>Hl. Sebastian</i> Traditionelles Dorfeisschießen der Vereine, Gruppen und Clubs	SSV-Stocksport
19	Mo		
20	Di		
21	Mi	Mittagstisch für Senioren	KVW
22	Do	Stark gegen Gewalt und Mobbing, Protactics Kurs für Kinder von 7-9 Jahren und von 10-14 Jahren im Mehrzwecksaal in Issing	KFB
23	Fr	Vortrag: „Leistungsdruck, Alltagsstress, Erwartungen und ich mittendrin“ mit Valentin Piffrader in der Bibliothek	KFB
24	Sa	8.00 Uhr Internat. Eisstockturnier in Bruneck <i>19.00 Uhr Vorabendmesse mit Ministrantenaufnahme</i>	ASV-ISS
<b>25</b>	<b>So</b>		
26	Mo		
27	Di		
28	Mi		
29	Do	Stark gegen Gewalt und Mobbing, Protactics Kurs für Kinder von 7-9 Jahren und von 10-14 Jahren im Mehrzwecksaal in Issing	KFB
30	Fr	20.00 Uhr Theateraufführung im Vereinshaus	ThV
31	Sa	19.30 Uhr Eisstockschießen in Issing	ASV-ISS

**Mitte des Monats:** Beginn „Bewegung mit Musik“ über 50 KVW  
 Jeden Di., Do. und Fr. ab 20.00 Uhr: Meisterschaftsspiele  
 Jeden Mittwoch ab 19.00 Uhr: Abend für Freizeitkegler SSV-Keg.

---



---



---



---



---



---



---



---

01	So	<i>Maria Lichtmess, Tag für den Schutz des Lebens Gottesdienst</i>	KFB
02	Mo		
03	Di	Euregio-Kalender: Ausstellung vor dem Vereinshaus	Gemeinde
04	Mi	Mittagstisch für Senioren	KVV
05	Do	Stark gegen Gewalt und Mobbing, Protactics Kurs für Kinder von 7-9 Jahren und von 10-14 Jahren im Mehrzwecksaal in Issing	KFB
06	Fr	19.30 Uhr Eisstockschießen in Issing 20.00 Uhr Theateraufführung im Vereinshaus	ASV-ISS ThV
07	Sa	Kerlchen Gaudiwattturnier im Jugendraum 20.00 Uhr Theateraufführung im Vereinshaus	Kerlchen ThV
08	So	<i>Taufsonntag, Krankensalbung</i>	
09	Mo	Vortrag „Rheuma“	KVV
10	Di	Geschichtenzauber für die Allerkleinsten mit Kathrin Holzer (für Kinder ab 9 Monaten u. ihre Begleitperson)	ÖB
11	Mi		
12	Do	Faschingsfeier beim Pavillon	KFS
13	Fr		
14	Sa	<i>Patrozinium - Gottesdienst in St. Valentin</i> 10.00 Uhr Bauernversammlung im Vereinshaus	SBB
15	So	<i>Andreas Hofer Gedenkfeier</i> Andreas Hofer Gedenktag – Häuserbeflagung Hauptversammlung der Sichelburger Schützenk.	SCH-K
16	Mo		
17	Di		
18	Mi	<i>Aschermittwoch</i> Mittagstisch für Senioren	KVV
19	Do	Stark gegen Gewalt und Mobbing, Protactics Kurs für Kinder von 7-9 Jahren und von 10-14 Jahren im Mehrzwecksaal in Issing	KFB
20	Fr		
21	Sa	Jahreshauptversammlung	FF-PF
22	So	<i>1. Fastensonntag, 19.00 Uhr Hausgottesdienst</i>	
23	Mo		
24	Di		
25	Mi		
26	Do		
27	Fr	Infoabend für Neu-Zugezogene	
28	Sa		

**Mitte des Monats:** Senioren-Preiswatten mit Terenten KVV  
 Jeden Di., Do. und Fr. ab 20.00 Uhr: Meisterschaftsspiele  
 Jeden Mittwoch ab 19.00 Uhr: Abend für Freizeitkegler SSV-Keg.

01	So	<b>2. Fastensonntag</b> Suppenonntag <i>Nachmittag Kreuzweg zum Bachstöckl</i>	Pfarrcaritas
02	Mo	Beginn „Kinderyoga“ – 5 Treffen	KFS
03	Di		
04	Mi	Mittagstisch für Senioren	KVW
05	Do	<i>Schülergottesdienst</i>	KFS
06	Fr		
07	Sa	<i>Weltgebetstag der Frauen - Gottesdienst</i>	KFB
08	So	<b>3. Fastensonntag - Taufsonntag</b> <i>Nachmittag Kreuzweg zum Bachstöckl</i>	KVW
09	Mo		
10	Di	Geschichtenzauber für die Allerkleinsten mit Kathrin Holzer (für Kinder ab 9 Monaten u. ihre Begleitperson)	ÖB
11	Mi		
12	Do		
13	Fr		
14	Sa	20.00 Uhr Frühjahrskonzert im Vereinshaus 20.00 Uhr Vollversammlung im Mehrzwecksaal in Issing	MK ASV-ISS
15	So	<b>4. Fastensonntag</b> <i>Nachmittag Kreuzweg zum Bachstöckl</i>	KFB
16	Mo		
17	Di		
18	Mi	Mittagstisch für Senioren	KVW
19	Do	<i>Hl. Josef</i>	
20	Fr		
21	Sa	Tirschtlsomsta am Pavillon 13.00 Uhr Hegeschau des Bezirkes Unterpustertal im Vereinshaus	SBO JÄGER
22	So	<b>5. Fastensonntag</b> 9.00 Uhr Hegeschau des Bezirkes Unterpustertal im Vereinshaus <i>Nachmittag Kreuzweg zum Bachstöckl</i>	JÄGER Liturgieausschuss
23	Mo		
24	Di		
25	Mi		
26	Do		
27	Fr		
28	Sa	14.00 Uhr Fotokurs mit „Silbersalz“ Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen	KFS KVW
29	So	<b>Palmsonntag</b> Beginn der Sommerzeit	
30	Mo		
31	Di		

**Mitte des Monats:** Vollversammlung im Vereinshaus ThV  
 Jeden Di., Do. und Fr. ab 20.00 Uhr: Meisterschaftsspiele  
 Jeden Mittwoch ab 19.00 Uhr: Abend für Freizeitkegler SSV-Keg.



**Mai****05 - 2026**

01	Fr		
02	Sa		
03	<b>So</b>	<i>Floriani</i> – Feier der Freiw. Feuerwehren Pfalzen u. Issing in Issing	
04	Mo		
05	Di		
06	Mi	Wanderung	KVW
07	Do		
08	Fr		
09	Sa	14.30 Uhr Baumfest für die Neugeborenen des Jahrganges 2025	KFB
10	<b>So</b>	<i>Erstkommunion - Taufsonntag</i> Muttertag	
11	Mo	<i>Bittgang nach Haselried</i>	
12	Di	Geschichtenzauber für die Allerkleinsten mit Kathrin Holzer (für Kinder ab 9 Monaten u. ihre Begleitperson)	ÖB
13	Mi	Mittagstisch für Senioren	KVW
14	Do	<i>Bittgang nach St. Valentin</i>	
15	Fr	Jubiläumsfest „125 Jahre FF Pfalzen“	FF-PF.
16	Sa	<i>Bittgang nach Ehrenburg</i> Jubiläumsfest „125 Jahre FF Pfalzen“	FF-PF.
17	<b>So</b>	Jubiläumsfest „125 Jahre FF Pfalzen“	FF-PF.
18	Mo		
19	Di		
20	Mi	Wanderung	KVW
21	Do		
22	Fr	<i>Seemesse am Issinger Weiher</i>	JD
23	Sa		
24	<b>So</b>	<i>Pfingsten</i>	
25	Mo	<i>Pfingstmontag, Gemeinsame Firmung der Seelsorgeeinheit Maiandacht</i>	SBO
26	Di		
27	Mi	Mittagstisch für Senioren	KVW
28	Do		
29	Fr		
30	Sa		
31	<b>So</b>	<i>Familiensonntag</i>	KFS

**Anfang des Monats:** Beginn Mountainbiketraining für Kinder KFS**Mitte des Monats:** Schulsporttag Grundschule Pfalzen ASV-ISS  
Ausflug der Bäuerinnen SBO

Jeden Mittwoch ab 19.00 Uhr: Abend für Freizeitkegler SSV-Keg.

**Juni****06 - 2026**

01	Mo		
02	Di		
03	Mi	Wanderung	KVW
04	Do		
05	Fr		
06	Sa	Jahrgangsfeier für Senioren 70/75/80/85/90+	KVW
07	So	<i>Fronleichnam</i> 20.00 Uhr Konzert am Pavillon	MK
08	Mo		
09	Di		
10	Mi	Mittagstisch für Senioren	KVW
11	Do		
12	Fr		
13	Sa		
14	So	<i>Herz Jesu Sonntag, Gottesdienst mit Prozession, Taufsonntag</i> 11.00 Uhr Frühschoppen am Pavillon 15.00 Uhr Gaudiwatten und Herz Jesu Feier am Sportplatz und Treyen in Issing	MK ASV-ISS
15	Mo		
16	Di	Schulschluss <i>mit Wortgottesfeier</i>	
17	Mi	Wanderung	KVW
18	Do		
19	Fr		
20	Sa		
21	So		
22	Mo		
23	Di		
24	Mi	<i>Patrozinium in Haselried, Johannes der Täufer</i>	
25	Do		
26	Fr		
27	Sa		
28	So		
29	Mo		
30	Di		



**August****08 - 2026**

01	Sa	Musikfest „Blasmusik in Bestform“ am Pavillon	MK
02	<b>So</b>	<i>Patrozinium – Portiunkula</i> Musikfest „Blasmusik in Bestform“ am Pavillon	MK
03	Mo		
04	Di	20.30 Uhr Sommerkino am Pavillon	Gemeinde
05	Mi		
06	Do		
07	Fr		
08	Sa	20.30 Uhr VOXacord, ein Quartett der Sonderklasse singt geistliche Werke in der Pfarrkirche	CHOR
09	<b>So</b>	<i>Taufsonntag</i> Vespa Fröhschoppen	Vespaclub
10	Mo		
11	Di	20.30 Uhr Sommerkino am Pavillon	Gemeinde
12	Mi	Wanderung 20.00 Uhr Konzert am Pavillon	KVW MK
13	Do		
14	Fr		
15	Sa	<i>Maria Himmelfahrt, Kräuterweihe</i> Verteilung von Kräutersträußchen	KFS
16	<b>So</b>		
17	Mo		
18	Di		
19	Mi		
20	Do		
21	Fr		
22	Sa	Issinger Kirchtagsfest	FF-ISS
23	<b>So</b>	Issinger Kirchtagsfest	FF-ISS
24	Mo		
25	Di		
26	Mi	Wanderung	KVW
27	Do		
28	Fr	<i>Hl. Augustinus, Augustinifest im Kloster Neustift</i>	
29	Sa	20.00 Uhr Solistin Chantal Ramona Veit und das Amarida Streichquartett spielen Werke von Vivaldi, Haydn, Mozart u.a. in der Pfarrkirche	CHOR
30	<b>So</b>		
31	Mo		









---

Bäuerinnenorganisation	SBO
Bauernbund	SBB
Bauernjugend	SBJ
Bauernmarkt	BMA
Bildungsausschuss	BA
Die Kerlchen	Kerlchen
Drachenfliegerclub	DF
Freiw. Feuerwehr Issing	FF-ISS
Freiw. Feuerwehr Pfalzen	FF-PF
Gemischter Chor	CHOR
Imkerverein	IMKER
Jagdverein	JÄGER
Jugenddienst	JD
Jungschar	JS
Kath. Familienverband	KFS
Kath. Frauenbewegung	KFB
Kath. Männerbewegung	KMB
KVW Ortsgruppe	KVW
Musikkapelle	MK
Öffentliche Bibliothek	ÖB
Pfarrgemeinderat	PGR
Schützenkompanie	SCH-K
Sportverein Issing	ASV-ISS
Sportverein Pfalzen	SSV-PF
Südt. Kath. Jugend	SKJ
SVP Ortsgruppe	SVP
Theaterverein	ThV
The Cobnets	Cobnets
Tourismusverein	TV
Vespaclub Pustertal – Pfalzen	VCP
Volkstanzgruppe	VTG

---

## Zur Beachtung:

---

Montag:	Feuerwehrprobe FF Pfalzen um 19.30
Donnerstag:	Chorprobe

---

## Skibus

vom 06.12.2025 - 08.03.2026

Pfalzen Zentrum bis Kronplatz Talstation 8.15 Uhr und 9.20 Uhr

Kronplatz Talstation bis Pfalzen Zentrum 15.30 Uhr und 17.00 Uhr

vom 09.03.2026 - 06.04.2026

Pfalzen Zentrum bis Kronplatz Talstation 8.30 Uhr

Kronplatz Talstation bis Pfalzen Zentrum 16.00 Uhr

Weitere Fahrtzeiten und Haltestellen auf [www.bruneck.com](http://www.bruneck.com)

Die **Kinderskipiste** ist geöffnet: 13.00 - 16.30  
an Sonntagen und an schulfreien Tagen: 10.00 - 16.30

## Verleih von Skiern, Langlaufski, Rodeln und Schlittschuhen

täglich beim Skiexpress Tel. 346 3855703

in der Sportzone Hauptsaison 8.00 - 20.00

Nebensaison 8.00 - 18.00

---

Der **Veranstaltungskalender** ist auch **auf der Homepage der Gemeinde** verfügbar. Bei wesentlichen Änderungen z.B. bei den Öffnungszeiten wird die digitale Version aktualisiert.

---

## Öffnungszeiten und Informationen

---

**Kanzleistunden im Pfarramt:** Tel. 0474 528145

E-Mail [pfarrei.pfalzen@bb44.it](mailto:pfarrei.pfalzen@bb44.it)

Do. 9.00 - 10.00 Bürohilfe

Sa. 9.00 - 10.00 Bürohilfe

---

**Tourismusverein:** Tel. 0474 538833

E-Mail [info@pfalzen.net](mailto:info@pfalzen.net)

Büro Öffnungszeiten Sommer 2026

Ca. Mitte Juni bis Anfang September Mo. - Fr. 8.30 - 12.30

---

**Raiffeisenkasse:** E-Mail [ks.rkbruneck@raiffeisen.it](mailto:ks.rkbruneck@raiffeisen.it)

Tel. 0474 584000

Öffnungszeiten: Mo.-Mi. 8.00 - 12.30

Do. 8.00 - 12.30 u. 17.00 - 18.30

Fr. 8.00 - 12.30

Telefonisch erreichbar: Mo. - Mi. 8.00 - 17.00

Do. 8.00 - 18.30

Fr. 8.00 - 13.00

Beratung auf Termin: Mo. - Do. 7.30 - 19.00

Fr. 7.30 - 13.00

---

**Postamt:** Tel. 0474 528130

Di. u. Do. 8.20 - 13.45

Sa. 8.20 - 12.45

---

**Öffentliche Bibliothek:** Tel. 0474 529114

[www.biblio.bz.it/pfalzen](http://www.biblio.bz.it/pfalzen)

E-Mail [biblio@pfalzen.eu](mailto:biblio@pfalzen.eu)

### Schulzeit:

Mo. 09.30 - 12.00

14.30 - 17.00

Di. 14.30 - 17.00

Mi. 14.30 - 17.00

Do. 14.30 - 17.00

Fr. 09.30 - 12.00

16.30 - 19.00

Sa. 09.30 - 12.00

### Sommerferien:

Mo. 09.00 - 12.00

14.30 - 17.00

Di. 09.00 - 12.00

Mi. 18.00 - 20.00

Do. 18.00 - 20.00

Fr. 09.00 - 12.00

18.00 - 20.00

Sa. 09.30 - 12.00

---

### **Pfalzner Dorfblattl**

E-Mail [dorfblattl@ba-pfalzen.it](mailto:dorfblattl@ba-pfalzen.it)

Erscheint 3 mal im Jahr:

Februar

Juni

Oktober

Termin für Abgabe der Beiträge:

31. Jänner

31. Mai

30. September

---

Pfalzen im Internet: [www.pfalzen.it](http://www.pfalzen.it)

---

---

## **Gottesdienste - Wortgottesfeiern**

Vorabend 14-tägig: 19.00

An Sonn- und Feiertagen: 10.00

Die Pfarrbriefe können unter

[www.dekanat-bruneck.it](http://www.dekanat-bruneck.it), von der Internetseite der Gemeinde Pfalzen oder von der Facebook Seite der Seelsorgeeinheit Kiens abgerufen werden.

E-Mail Adresse Pfarrbrief: [pfarbrief.pfalzen@rolmail.net](mailto:pfarbrief.pfalzen@rolmail.net)

Mitteilungen für die Veröffentlichung im Pfarrbrief sind innerhalb Mittwoch vor Erscheinen des neuen Pfarrbriefes zu senden.

Alle Gottesdienste werden im Pfarrsender übertragen:  
106,8 MHz (FM Radio RGW)

---

## **Telefonischer NOTRUF**

**Allgemeiner Notruf**

**112**

---

## **Öffnungszeiten und Informationen**

---

**Gemeindeamt:** Tel. 0474 528139 oder 0474 528488  
Fax 0474 528030  
E-Mail [info@gemeinde.pfalzen.bz.it](mailto:info@gemeinde.pfalzen.bz.it)  
[pfalzen.falzes@legalmail.it](mailto:pfalzen.falzes@legalmail.it)

Mo. - Fr. 08.15 - 12.30

Mi. 14.15 - 16.45

**Melde- u. Standesamt:** Tel. 0474 529264

**Protokoll- u. Lizenzamt:** Tel. 0474 528488

**Steueramt:** Tel. 0474 529263

**Buchhaltung:** Tel. 0474 529267

**Gemeindebauamt:** Tel. 0474 529266

### **Sprechstunden des Bürgermeisters – auf Vormerkung:**

Tel. 0474 528139 Mi. 12.00 - 13.00

### **Sprechstunden der Gemeindereferenten:**

VBM Seeber Martin Mi. 9.00 - 10.00

Ref. Bachmann Gabriela Mi. 9.00 - 10.00 nach telef. Vereinbar.

Ref. Hopfgartner Hannes Mi. 9.00 - 10.00

Ref. Regele Silvester Mi. 9.00 - 10.00

---

**Recyclinghof:** Mi. 08.10 - 11.00

Fr. 13.15 - 17.00

Jeden 1. u. 3. Sa. im Monat 09.00 - 11.00

---

### **Vormerkungen Kegelbahn**

Mitanond - Sportbar Pfalzen: Tel. 0474 529129

Vormerkungen und Öffnungszeiten der Kegelbahn:

Mo. 9.00 – 15.00 Uhr Di - So. 9.00 – 23.00 Uhr

---

**Reservierung des Jugendraumes** in der Gemeinde

---

**Carabinieri:** Tel. 0474 565333 Hubenstraße 14, 39030 Kiens

---

## Öffnungszeiten und Informationen

---

### Arztambulatorien

Dr. Paul Gufler    Gemeindearzt    Ordination Kirchplatz 2  
Tel. 0474 646300

E-Mail [info@praxisgufler.it](mailto:info@praxisgufler.it)    [www.praxisgufler.it](http://www.praxisgufler.it)

Dr. Claudia Reier    Allgemeinmedizin    Ordination M.-Pacher Str. 14  
Tel. 0474 528046    oder 342 0830142  
E-Mail [claudia@reier.info](mailto:claudia@reier.info)

Dr. Claudia Reier:

Mo. 9.00 - 11.00 u. 17.00 - 19.00

Di. 9.00 - 11.00

Mi. 9.00 - 11.00

Do. 14.00 - 17.00

Fr. 9.00 - 11.00

Dr. Paul Gufler:

9.00 - 12.00

9.00 - 12.00 u. 14.30 - 15.30

9.00 - 12.00

16.00 - 18.00

9.00 - 12.00

**Praxis HOME**    Ordination Bachla 6b    Tel. 0474 862658

E-Mail [info@praxis-home.com](mailto:info@praxis-home.com)    [www.praxis-home.it](http://www.praxis-home.it)

Dr. Michael Röd - Hausarzt:

Mo. 07.30 - 11.30

Di. 08.30 - 11.30 u. 13.00 - 14.00

Mi. 13.00 - 17.00

Do. 07.30 - 08.30

Fr. 09.30 - 11.30

Dr. Gerald Stifter - Hausarzt:

13.00 - 17.00

07.30 - 08.30

07.30 - 11.30 u. 13.00 - 14.00

08.30 - 11.30

07.30 - 09.30

Hausarztvertretung Dr. Matthias Crepaz

---

**Krankenpflegedienst:** M.-Pacher-Str. 23C    Tel. 0474 586579

Telefonische Erreichbarkeit:

Mo. - Fr. 7.30 - 17.00    Sa. u. So. 8.00 - 8.30

Terminvormerkungen telefonisch nur Mo - Fr. 14.00 - 15.30

---

**Tierarzt:**    Tierärztlicher Dienst Bruneck, Rienzfeldstr. 46  
Tel. 0474 586550

A – Bereich (z.B. alle Tierbewegungen, Registrierung von Hunden, Tierschutz)

B – Bereich (z.B. Notschlachtungen, Entsorgungen, Verarbeitung und Handel von Lebensmitteln)

**Koordinator Dr. Uwe Holzmann    Tel. 328 3776736**

Für dringende Angelegenheiten und Terminvereinbarung

Mo. - Fr. 8.30 - 12.00 u. Do. 14.00 - 16.00

---

**Apotheke:**    Tel. 0474 529081

E-Mail [sonnenapotheke@lafarmacia.it](mailto:sonnenapotheke@lafarmacia.it)

Mo. - Fr. 8.00 - 12.30 u. 15.00 - 18.30

Sa. 8.00 - 12.00

Notdienst siehe Turnuskalender der Apotheken

---

**Geschäfte:** 8.00 - 12.00 u. 15.00 - 18.30

Kaufhaus Hitthaler durchgehend 8.00 - 19.00

---

**Second Hand Shop:** im Vereinshaus (Eingang ehemal. Kinderg.)  
Mi. 14.00 - 16.00

ganzjährig außer im August

Annahme Mittwoch an ungeraden Tagen

---